



UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Ilmsi® olovka pušta zvukove i govor, može da snima, te omogućava interakciju i igre poput kvizova i igri traženja.

Ilmsi® olovka funkcioniše samo sa ilmsi® štampanim sadržajem koji je kodiran posebnim kodovima koje ova olovka prepoznaje. Prepoznati kod se u olovci dodjeljuje operacijama definisanim u tzv. digitalnoj slici sadržaja.

Knjiga ili neki drugi ilmsi štampani sadržaj treba odgovarajuću digitalnu sliku, koja je besplatna, a koja se pohrani na olovku. Gdje se mogu pronaći digitalne slike pogledaj u nastavku ovog uputstva.

Punjenje baterije

Ova olovka ima integrisanu bateriju koja se puni kablom preko računara ili USB punjačem, koristeći priključak (7) na olovci.

Ako koristite USB punjač, koristite samo punjač idućih karakteristika:

- Jačina struje: 1A
- Napon: 5V
- Zaštitna klasa: II

Olovku punite pri sobnoj temperaturi i pri tome je direktno ne izlažite suncu i ne stavljajte u blizinu nekog drugog izvora toplote.

Tokom procesa punjenja LED lampica (4) svijetli crvenom bojom.

Čim se olovka napuni, ista LED lampica (4) svijetli plavom bojom.

Funkcija

Paljenje i gašenje

Olovku palite tako što dugme za paljenje (1) držite pritisnutim dvije sekunde, nakon čega čujete pozdrav. Olovku gasite na isti način, držeći dugme za paljenje/gašenje (1) pritisnutim dvije sekunde, nakon čega ćete čuti zvuk gašenja ili pozdrav.

Automatsko gašenje olovke radi uštede električne energije

Nakon 10 minuta neaktivnosti olovka se automatski gasi, pri čemu se nakon 5 minuta oglasi sa „Jesi li tu?“ Ako u tom periodu stisnete bilo koje dugme olovke, produžiti ćete vrijeme gašenja olovke za 10 novih minuta.

Pokretanje knjiga i ostalog ilmsi® sadržaja

Da biste koristili olovku sa ilmsi® sadržajem, sa upaljenom olovkom trebate dodirnuti polje za pokretanje. Polje za pokretanje se npr. u knjigama nalazi na nekoj od prvih stranica, a inače izgleda kao ovaj simbol lijevo.

Pri uspješnom prepoznavanju sadržaja čut ćete potvrdni zvuk prepoznavanja sadržaja i pozdrav. Ako čujete nešto poput „Digitalna slika nije pronađena!“, postupite kao u poglavlju „Upravljanje digitalnim slikama.“ Ovo poglavlje se nalazi u nastavku ovog uputstva.

Ponovno pokretanje olovke (reboot)

Za reboot olovke gurnite vrh spajalice u otvor (12) koji se nalazi na poledini olovke ispod zvučnika.

Korištenje olovke

Kada sa olovkom dodirnete neku površinu knjige, optički senzor olovke (13) prepoznaje kod te površine. Tako olovka zna koju ste površinu tačno dodirnuti. Nakon dodira, olovku možete zadržati na mjestu dodira ili skloniti dalje od knjige.

Dodir treba da bude lagan i bez pritiska na papir. Olovka pritom ne mora da dodiruje papir, već može da lebdi par milimetara iznad.

Slušanje sadržaja nakon dodira može se prekinuti dodiranjem drugog polja.

Neka polja na drugi ili treći uzastopni dodir nude nam drugačije informacije.

Glasnoća

Kada je olovka upaljena, sa dugmićima (2 i 3) možete podesiti glasnoću zvuka olovke. Sa svakim dodiranjem čut ćete ton koji predstavlja glasnoću tog nivoa. Kada dosegnete minimum ili maksimum glasnoće, bit ćete obaviješteni.

Korištenje slušalica

Na priključku za slušalice (8) možete prikopčati standardne slušalice sa priključkom 3,5mm.

U slučaju korištenja slušalica preporučujemo one koje imaju ograničeni maksimalni nivo jačine zvuka. Takve slušalice štite dječiji sluh od mogućeg oštećenja usljed preglasnog zvuka.

Snimanje zvuka

Pritiskom dugmeta za snimanje (5), ulazite u mod snimanja, pri čemu ćete čuti potvrdni zvuk i objašnjenje: „Dodirni stiker ili simbol za snimanje!“

Nakon dodira nekog stikera (posebna ilmsi naljepnica) ili simbola za snimanje (na slici pored) čut ćete „Započni sa snimanjem!“ kao i signalni ton nakon kojeg možete započeti sa govorom.

Da bi snimci bili jasni, pripazite da mikrofoni (6) nije prekriven prstima, i držite olovku nešto dalje od usta. Da završite snimanje, kratko pritisnite dugme (5).

Snimljeni snimak puštate dodiranjem istog stikera ili simbola za snimanje kojeg ste koristili prilikom snimanja. Svaki simbol pohranjuje odvojeni snimak.

Snimak možete obrisati tako što ćete presnimiti novi preko starog, a sve snimke na olovci možete obrisati putem ilmsi-App aplikacije.

Puštanje audio datoteka

Dugme (9) pušta trenutnu mp3 datoteku. U slučaju da nema pohranjene .mp3 datoteke čut ćete kratku obavijest. Dužim pritiskom dugmeta (9) puštate trenutnu datoteku tri puta zaredom.

Pritiskom dugmeta (10) prelazite sa trenutne mp3 datoteke i puštate narednu. Dužim pritiskom dugmeta (10) prelazite sa trenutne mp3 datoteke i puštate prethodnu datoteku. Za upravljanje audio datotekama pogledajte pod poglavlje ilmsi-App.

Spajanje sa računarom

Za spajanje sa računarom koristite isporučeni kabal kojim ćete povezati USB port računara sa priključkom (7). Pri tome nije bitno da li je olovka ugašena ili upaljena.

Da bi prekinuli vezu sa računarom, koristite opciju za sigurno odvajanje hardvera i prenosnih uređaja.

Važno: ne prekidajte vezu sa olovkom dok traje prenos podataka na nju!

WLAN

Ova olovka u sebi ima WLAN modul koji je trenutno zaključan, a koji će se otključati sa softverskom aktualizacijom. Zašto je to tako, kada će ova aktualizacija biti dostupna i kako se instalira pogledajte na web stranici www.ilmsi.de/wlan.

ilmsi-App

ilmsi-App je besplatan program za Windows kojeg možete skinuti na www.ilmsi.de/ilmsi-App

Zahtjevi programa: PC sa Intel x86 kompatibilnim procesorom, Windows 7 ili noviji, USB priključak, internet veza, minimalno 1GB slobodnog prostora i minimalno 1GB radne memorije.

Instalacija

Pokrenite skinutu datoteku sa linka i pratite upute instalacijskog programa.

Korištenje - Upravljanje digitalnim slikama

Program ilmsi-App koristi se za prenos i upravljanje digitalnim slikama, i nudi mogućnost organizacije audio datoteka. Program je jednostavan i intuitivan.

Odabirom i preuzimanjem digitalne slike proizvoda unutar programa, digitalna slika će biti prenesena u olovku.

Za dodatnu pomoć otvorite sekciju za pomoć unutar samog programa. Ilmsi-App vodi računa o aktualnosti firmvera vaše olovke, te će Vas obavijestiti u slučaju postojanja novije verzije.

Nadogradnja firmvera

Otpojite olovku sa računara nakon skidanja datoteke za aktualizaciju i nakon prenosa podataka putem ilmsi-App aplikacije. Nakon otpajanja olovke čut ćete potvrdu o početku instalacije aktuelnog firmvera. Ovaj proces može potrajati nekoliko minuta. Ni u kom slučaju ne isključujte olovku, dok ne čujete potvrdu da je proces nadogradnje završen. Nakon aktualizacije olovku možete upaliti i koristiti kao i uobičajeno.

Brisanje ilmsi-App softvera

Koristite standardnu Windows funkciju za deinstalaciju softvera.

Otklanjanje grešaka

Olovka ne reaguje.

Ugasite olovku. U slučaju da se olovka ne da ugasi, olovku je potrebno ponovo pokrenuti na način opisan u dijelu Ponovo pokretanje olovke (reboot).

Dodirujući neko od polja knjige čujete zvuk balončića koji uzastopno pucaju.

Postupite kao u poglavlju Pokretanje knjiga i ostalog ilmsi® sadržaja.

Važne informacije za korištenje ilmsi® olovke

- Ugasite ilmsi® olovku nakon korištenja.
- Ne izlažite olovku direktnom zračenju sunca i ne ostavljajte olovku u blizini toplotnih izvora.
- Preporučena temperatura čuvanja olovke je između 10 i 30 stepeni celzijusa.
- Olovka nije otporna na vodu i stoga je brižljivo čuvajte od vode i vlage.
- Za čišćenje olovke koristite suhu krpu i ne koristite hemijska sredstva!
- Čuvajte ovo uputstvo, jer sadrži bitne informacije o ovom proizvodu.

Sigurnosne informacije

- Ovaj uređaj sadrži integrisanu bateriju koju nije moguće zamijeniti.
- Samo odrasli smiju puniti bateriju ovog uređaja.
- Samo odrasli smiju izvršiti reboot ovog uređaja.
- Samo odrasli smiju koristiti ovaj uređaj dok je spojen na računar ili USB punjač.
- Pogrešna upotreba i zloupotreba dovoda struje može prouzrokovati strujni udar.
- Uređaj, kablo i punjač koji se koriste moraju se redovno pregledati na oštećenja i smiju se koristiti samo onda kada se oštećenja uklone.
- Za punjenje baterije isključivo koristiti punjač 1A, 5V, zaštitne klase II.



Olovka se smije spajati samo na uređaje zaštitne klase II. Ti uređaji su označeni simbolom oslikanim pored.

Simbol sa prekrštenom kantom za smeće (oslikan pored) na baterijama znači da se baterije na kraju radnog vijeka ne smiju bacati zajedno sa kućnim otpadom. Zakonski ste obavezani da predate stare baterije. To možete uraditi u trgovinama ili na određenim mjestima za sakupljanje, a adrese tih lokacija možete tražiti od gradske uprave ili komunalnog preduzeća. Više informacija možete pronaći u EU-Smjernici 2013/56/EU.

Sa ovim simbolom označene uređaje potrebno je odložiti na sljedeći način: uređaj ne bacati zajedno sa kućnim otpadom već predati na mjestu gdje se prihvataju stari električni uređaji. Adrese mjesta za prihvatanje možete tražiti od gradske uprave ili komunalnog preduzeća.

Imajte u vidu, da je brisanje ličnih podataka spremljenih na olovku, Vaša odgovornost.

Dodatne informacije možete pronaći na stranici www.ilmsi.de/help.

U slučaju problema sa olovkom možete se javiti na email adresu service@ilmsi.de.



2022
Ilmsi GmbH
Dorfstraße 5
48612, Horstmar
Germany
www.ilmsi.de